

Fork Burke

ALITHEA

Poems/Gedichte

übersetzt von
Lydia Dimitrow



verlag die brotsuppe

Fork Burke

A

LI

THE

A



verlag die brotsuppe

Fork Burke

A
LI
THE
A

Poems/Gedichte

übersetzt von
Lydia Dimitrow

verlag die brotsuppe



©privat

ALITHEA

For All
Goddesses of Truth

A very real
and direct
bloodline

ALITHEA

Für Alle
Göttinnen der Wahrheit

Eine sehr reale
und direkte
Ahnenlinie

Currency

Speak of Unstoppable Things

We are always surrounded by our Food

Wish for nothing

Is it wet inside your head

It is in the discomfort

Rituals do not seek permission

The required reading is too sensitive

A baby's body informs the milk

My biggest enemy is not myself

Rize and Celebrate it's already happened

understand why revolutions revolt

I have given too much to this story

They aim to discontinue this realm forever

What you Bury changes the Soil

Let that which is This x2

Words will describe us correctly only after we arrive

Währung

Sprich von Unaufhaltsamen Dingen

Wir sind immer umgeben von dem was uns nährt

Heg keine Wünsche

Ist es feucht in deinem Kopf

Ist es im Unbehagen

Rituale bitten nicht um Erlaubnis

Die Pflichtlektüre ist zu heikel

Der Körper des Babys bestimmt den Inhalt der Milch

Mein größter Feind bin nicht ich selbst

Steh auf und Feiere alles ist da

begreif warum Rebellionen rebellieren

Ich habe dieser Geschichte schon zu viel gegeben

Sie wollen diese Sphäre für immer stilllegen

Was du Begräbst verwandelt den Boden

Lass dies was Das Hier ist x2

Wörter werden uns erst gerecht nach unserer Ankunft

And

And not or remains – get rid of boxes – reality presents
separate human beings – learn from your sleep – the color
of life is backing up – be more than decay – A woman
laughs – Warrior women before Christ – Was I given a
song – only – to write it down – Write it down
words have become diversion – memorization of knowledge
And instructions

Travel

The tree of knowledge is not home – embrace the
roots – this is desire – How narrow is the world of one
heart – all gods move in simple ways – spread out – there
is movement over territory – have no ending – invisible
wings – each night there is a smiling dawn on the lips

Prayers activate escape routes
mirror a certain allegiance
pause story
silence tongues
a kind of womb skirts the edge – executioners are groomed
She is cloth
soften unrecognizable skin
change is virgin faiththeatre
dangling origin

Und

Und nicht oder bleibt – weg mit Schubladen – die Wirklichkeit birgt einzelne Menschen – lern von deinem Schlaf – die Farbe des Lebens gibt Deckung – sei mehr als Verfall – Da lacht eine Frau – Kriegerinnen vor Christus – Empfing ich ein Lied – nur – um es aufzuschreiben – Es aufschreiben Wörter zur Ablenkung geronnen – Wissen aufsagen Und Anweisungen

Reise

Der Baum des Wissens ist nicht Zuhause – bleib bei den Wurzeln – dies ist Verlangen – Wie eng ist die Welt eines einzigen Herzens – die Wege der Götter sind einfach – schwärm aus – Bewegung über Gebiet – setz kein Ende – unsichtbare Flügel – Abend für Abend dämmert ein Lächeln auf den Lippen

Gebete bahnen Fluchtwege
sei Spiegel deiner Treue
lass Geschichte anhalten
lass Zungen verstummen
gebärmuttergleich am Rand lang grenzen – herangezogene
Henker
Sie ist Gespinst
mach unkenntliche Haut weicher
Wandel ist jungfräuliches Glaubenstheater
baumelnder Ursprung